

AÑO DUODECIMO.

# EL MUSEO UNIVERSAL.

PERIODICO DE CIENCIAS, LITERATURA, INDUSTRIA, ARTES Y CONOCIMIENTOS UTILES.

ILUSTRADO

CON MULTITUD DE LAMINAS Y GRABADOS POR LOS MEJORES ARTISTAS ESPAÑOLES.

1868.



MADRID:

IMPRENTA Y LIBRERIA DE GASPAR Y ROIG, EDITORES.

Príncipe, 4.

EL MUNICIPIO DE BOGOTÁ

# EL MUSEO UNIVERSAL

DEBIDO A LA LEY DE 18 DE FEBRERO DE 1887, Y A LA LEY DE 11 DE ABRIL DE 1887

EL ESTADO

DEBOYADO A LA LEY DE 18 DE FEBRERO DE 1887, Y A LA LEY DE 11 DE ABRIL DE 1887

1888



BOGOTÁ

IMPRESA DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL

1888

# INDICE DE LOS ARTICULOS. (4)



- N.º 1.—Pág. 1.—Revista de la semana, por D. V. R. Aguilera.—Monumentos artísticos: la catedral de Santiago, por D. F. Villalva.—Filipinas, por D. B. España.—Costumbres populares: la fiesta del rey Congo, por D. A. C. y Roca.—Don Fernando Ruiz de Castro, por D. R. de Capomoro.—Proverbios ejemplares: la mujer del ciego ¿para quién se afeita? por D. V. R. Aguilera.—Inconvenientes y ventajas del invierno.—Juego del Ajedrez.
- N.º 2.—Pág. 9.—Revista de la semana, por D. V. R. Aguilera.—Estudios literarios: cantos populares de Inglaterra, por M. Geografía y viajes: Filipinas (continuación), por D. B. España.—Biografía: Carlos Dickens.—Literatura: un ángel, por D. E. Fábrega.—Inventos: bote de salvación para naufragos.—Costumbres: el poeta en la tertulia de confianza, por D. L. G. del Real.—Album poético: fragmento de el Drama del Alma, por D. J. Zorrilla.—Costumbres: proverbios ejemplares: la mujer del ciego ¿para quién se afeita? (continuación), por D. V. R. Aguilera.—Escenas de la vida conyugal.—Geroglífico.
- N.º 3.—Pág. 17.—Revista de la semana, por D. V. R. Aguilera.—Estudios literarios: cantos populares de Inglaterra (conclusión), por A.—Historia: fundación de Roma: Rómulo, por D. C. F. y Romero.—Anales de la virtud: D. Fermín Peralta, salvador de los niños sumergidos en el estanque del Retiro de esta corte, por R.—Geografía y viajes: Filipinas (continuación), por D. B. España.—Málaga: castillo de santa Catalina.—Literatura: una visita a Enrique Heine, por J. P. Perez.—Historia y cronología: cuadro de los papas.—Album poético: ¡nevando!, por D. R. M. de Baños.—A un Ruiseñor, por A. G. V. Queipo.—Chindasvinto, por A. Llavería.—Costumbres: el poeta en la tertulia de confianza (conclusión), por D. L. G. del Real.—Juego del Ajedrez.—Geroglífico.
- N.º 4.—Pág. 23.—Revista de la semana, por D. V. R. Aguilera.—Ciencias naturales: las predicciones meteorológicas, por A.—Geografía y viajes: Filipinas (continuación), por D. B. España.—Costumbres populares: los tres Toms en Barcelona, por D. J. Puiggari.—Tipos madrileños: la tía Malicana, por D. F. M. Godino.—Alrededores de Málaga: castillo de Gibralfaro.—Establecimiento tipográfico de Gaspar y Roig: salón de máquinas.—Novelas y cuadros de costumbres: matar el tiempo, por D. F. de Zulueta.—Album poético: las visitas, por D. R. Sepúlveda.—Tipos sociales: la conciencia del sexo, por D. A. R. y Fontseré.
- N.º 5.—Pág. 33.—Revista de la semana, por D. V. R. Aguilera.—Cuadros de la naturaleza: la tempestad, por D. I. F. y Sanchez.—Geografía y viajes: Filipinas (continuación), por D. B. España.—Escenas de la naturaleza: erupción del Besubio, por A.—Viajes y monumentos artísticos: Córdoba, por D. A. J. Perchet.—Monumentos arquitectónicos: la mezquita de Córdoba.—Alrededores de Málaga: fábrica de cristales en las inmediaciones del camino de hierro.—Literatura: melodías, por A. V. y Domingo.—Album poético: la fuente de lágrimas, por D. E. F. de Sabater.—Suelos.—Tipos sociales: la conciencia del sexo (conclusión), por D. A. Ribot y Fontseré.—Juego del Ajedrez.—Geroglífico.
- N.º 6.—Pág. 41.—Revista de la semana, por D. V. R. Aguilera.—Estudios morales: del suicidio, por D. J. T.—Del uso de las legumbres entre los griegos y los romanos, por M.—Necrología: Federico Ruiz, por Z.—Monumentos antiguos: la cruz de la Victoria.—Viaje a Babilonia, por D. M. G. Lejean.—Novelas y cuadros de costumbres: la hija de las aguas, por C. R.—Literatura: melodías: la muerte, por D. A. V. y Domingo.—Album poético: el príncipe sin nombre, por D. R. de Campoamor.—El pecado mortal, por Don F. M. Pedrosa.—Novelas y cuadros de costumbres: matar el tiempo, por D. F. de Zulueta.—Geroglífico.
- N.º 7.—Pág. 49.—Revista de la semana, por D. V. R. Aguilera.—Antigüedades: el Buen Suceso, por D. J. S. Biedma.—Novelas y cuadros de costumbres: la hija de las aguas (continuación), por C. R.—Geografía y viajes: viaje a Babilonia, por D. M. G. Lejean.—Geografía y viajes: Filipinas (continuación), por don B. España.—Vegetación de Málaga.—Bellas artes: concurso para el cuadro de la conversión de San Pablo, por M.—Bellas artes: nueva iglesia del Buen Suceso; vista interior, por G. A. B.—Novelas y cuadros de costumbres: matar el tiempo (continuación), por D. F. de Zulueta.—Juego del Ajedrez.—Geroglífico.
- N.º 8.—Pág. 57.—Revista de la semana, por D. V. R. Aguilera.—Monumentos antiguos: monasterio de San Pablo del Campo, en Barcelona, por D. J. Puiggari.—Geografía y viajes: viaje a Babilonia (continuación), por D. M. G. Lejean.—Novelas y cuadros de costumbres: la hija de las aguas (conclusión), por C. R.—Geografía y viajes: Filipinas (conclusión), por D. B. España.—Apuntes biográficos: el Excmo. señor marqués de Miraflores, por S.—Bibliografía: el caballero de las botas azules, cuento extraño por Doña Rosalía Castro de Murguía, por D. B. del Saz.—Album poético: la coqueta, por el marqués de Heredia.—Cantares, por G. Ribot.—A un sepulcro, por D. L. de la Vega. (M. de R.)—Novelas y cuadros de costumbres: matar el tiempo (continuación), por D. F. de Zulueta.—Geroglífico.
- N.º 9.—Pág. 63.—Revista de la semana, por D. V. R. Aguilera.—Estudios morales: el egoísmo, por D. E. Fábrega.—Floresta etimológica, por D. P. F. Monlau.—Geografía y viajes: viaje a Babilonia (continuación), por D. M. G. Lejean.—Apuntes biográficos: el cardenal Antonelli, por S.—Bibliografía: El caballero de las botas azules, cuento extraño por Doña Rosalía Castro de Murguía (conclusión), por D. B. del Saz.—Marina española: la fragata Victoria.—Album poético: á mis bellas amigas The Misses Elizabeth and Lucy Hale, por D. J. P. de Guzmán.—Romance, por A. Llavería.—Suelos.—Novelas y cuadros de costumbres: matar el tiempo (conclusión), por D. F. de Zulueta.—Juego del Ajedrez.
- N.º 10.—Pág. 75.—Revista de la semana, por D. V. R. Aguilera.—Monumentos antiguos: monasterio de San Pablo del campo, en Barcelona, por D. J. Puiggari.—Geografía y viajes: viaje a Babilonia (continuación), por D. M. G. Lejean.—Costumbres populares: Manila, antaño, por D. B. España.—Estudios morales: el egoísmo (conclusión), por D. E. Fábrega.—Inventos: la ametralladora, nuevo cañon belga de metralla, por M.—Estudios literarios: literatura portuguesa, por D. J. L. de la Vega.—Album poético: las flores de la Rivera, por D. T. Alfaro.—Mas allá! por D. E. C. de Puga.—Suelos.—Novelas y cuadros de costumbres: la cena de los muertos, tradición anecdótica del siglo XVII, por D. J. P. de la Roca.—Geroglífico.
- N.º 11.—Pág. 81.—Revista de la semana, por D. V. R. Aguilera.—Geografía y viajes: viaje a Babilonia (continuación), por D. M. G. Lejean.—Novelas y cuadros de costumbres: los borrachos, por D. F. M. Godino.—Costumbres: el ridículo; carta á mi amigo Mauricio, por D. J. Vallés.—Costumbres populares: la corrida de toros en Aragón.—Literatura: á la noche, por D. E. Fábrega.—Album poético: epigrama, por B. E.—A Maron (sátira), por D. Z. Acosta.—Novelas y cuadros de costumbres: la cena de los muertos, tradición anecdótica del siglo XVII (continuación), por D. J. P. de la Roca.—Juego del Ajedrez.—Geroglífico.
- N.º 12.—Pág. 89.—Revista de la semana, por D. V. R. Aguilera.—Geografía y viajes: viaje a Babilonia (continuación), por D. M. G. Lejean.—Costumbres: de las diversiones de los sabios, por D. S. Costanzo.—Noticias biográficas: sir Roberto Napier, comandante del cuerpo de expedición á Abisinia, por M.—Monumentos antiguos y modernos: el palacio de Tervueren, residencia de la emperatriz Carlota de Méjico.—Historia y costumbres: paseo por Granada, por D. A. J. Perchet.—Monumentos artísticos: fuentes públicas de Siena.—Costumbres populares: el traje griego.—Album poético: Alma, buen viaje; cariñoso recuerdo á mi amigo el señor don Salvador Costanzo, por D. N. Serra.—Literatura: Melodías, por D. A. V. y Domingo.—Novelas y cuadros de costumbres: la cena de los muertos, tradición anecdótica del siglo XVII (continuación), por D. J. P. de la Roca.
- N.º 13.—Pág. 97.—Revista de la semana, por D. V. R. Aguilera.—Geografía y viajes: viaje a Babilonia (continuación), por D. M. G. Lejean.—Novelas y cuadros de costumbres: la cena de los muertos, tradición anecdótica del siglo XVII (continuación), por D. J. P. de la Roca.—Inauguración de la iglesia del Buen Suceso en el barrio de Argüelles.—Apuntes biográficos: don Martín de los Heros.—Floresta etimológica, por D. P. F. Monlau.—Album poético: Dolores, la dicha en la esperanza, por D. Vidart.—Traducción de la oda de Horacio BEATUS ILLE, por D. A. Querol.—Cancion tagala, por B. E.—Suelos.—Novelas y cuadros de costumbres: historia de unas botitas, por D. R. M. de Baños.—Ajedrez.
- N.º 14.—Pág. 103.—Revista de la semana, por D. V. R. Aguilera.—Geografía y viajes: viaje a Babilonia (continuación), por D. M. G. Lejean.—Arqueología: ¿qué significado histórico contiene la fuerza armada que suele asistir á las procesiones de Semana Santa? por D. V. J. Bastús.—Ceremonias religiosas: la Semana Santa en Jerusalem, por D. J. P. de la Roca.—La visita de los monumentos: episodio de la Semana Santa en Avila, por S.—Estandarte regalado al Papa por algunos jóvenes de Barcelona, por X.—Melodías: ¡Ecce-Homo! por D. A. V. y Domingo.—El Domingo de Ramos, por D. C. Arenal.—Novelas y cuadros de costumbres: la cena de los muertos, tradición anecdótica del siglo XVII, (segunda parte), por D. J. P. de la Roca.—Apuntes biográficos: el almirante Farragut, por M.—Geroglífico.
- N.º 15.—Pág. 115.—Revista de la semana, por D. V. R. Aguilera.—Geografía y viajes: viaje a Babilonia (continuación), por D. M. G. Lejean.—Ceremonias religiosas: el domingo de Pascua de Resurrección en Roma, por D. J. P. de la Roca.—Novelas y cuadros de costumbres: la comendadora, por D. P. A. de Alarcon.—Apuntes biográficos: Offman de Fallersleben, por N.—Monumentos antiguos: la torre de Hércules, por X.—Curiosidades históricas.—Biografía: fuego y cenizas; baladas por D. Ernesto García Ladevese, por D. C. Coello.—Album poético: es en vano, por D. R. Sepúlveda.—Junto á un sepulcro, por D. F. T. de la Force.—Colegio de la Purísima Concepción.—Juego del Ajedrez.—Geroglífico.
- N.º 16.—Pág. 121.—Revista de la semana, por D. V. R. Aguilera.—Geografía y viajes: viaje a Babilonia (continuación), por D. M. G. Lejean.—Novelas y cuadros de costumbres: la comendadora (conclusión), por D. P. A. de Alarcon.—Revista de música, por D. V. Cuenca.—Geografía é historia: Debra-Tabor, residencia del rey Teodoro en Abisinia.—Aniversario de la muerte de Cervantes, por D. N. D. de Benjumea.—Literatura: baladas del Génesis, por V. Hugo.—La torre de Hércules (Coruña), por D. F. Fulgoso.—Impresores célebres: los Aldos, por S. B.—Laboratorio químico de los señores Saez de Montoya, Utor y Soler, por M.—Geroglífico.
- N.º 17.—Pág. 129.—Revista de la semana, por D. V. R. Aguilera.—Geografía y viajes: viaje a Babilonia (continuación), por D. M. G. Lejean.—Revista de música (conclusión), por D. V. Cuenca.—Monumentos antiguos: convento de San Agustín de Salamanca, donde vivió fray Luis de Leon, por S.—Tradiciones religiosas de Galicia: Santa Trahamunda, por el doctor L. de la Vega.—Geografía y viajes: la ciudad de Adowa, en Abisinia, por M.—Apuntes biográficos: el príncipe real de Italia y su esposa, por M.—Máximas de Antonio Perez, secretario de Felipe II.—Reo convicto é inocente, por S. B.—Novelas y cuadros de costumbres: la loca de Calella, por D. A. de Paz.—Album poético: el 5 de mayo, traducción libre de la oda de Manzoni, por D. T. R. Rubi.—Novelas y cuadros de costumbres: la cena de los muertos, tradición anecdótica del siglo XVII, segunda parte (continuación), por D. J. P. de la Roca.—Juego del Ajedrez.
- N.º 18.—Pág. 137.—Revista de la semana, por D. V. R. Aguilera.—Geografía y viajes: viaje a Babilonia (continuación), por D. M. G. Lejean.—Bibliografía: reminiscencias de mis tiempos; por D. Vicente Mortillaro, marqués de Villalena, por D. S. Costanzo.—Estudios biográficos: D. Ramon Maria Narvaez, por M.—Capilla funeraria donde estuvo espuesto el cadáver del duque de Valencia, por C.—Novelas y cuadros de costumbres: la loca de Calella (conclusión), por D. A. de Paz.—Monumentos antiguos españoles: la puerta del Cambron, por C.—Recuerdos nacionales: casa donde murió el capitán D. Luis Daoiz, por S.—La Casa de Correos, por D. M. O y Bernard.—El 2 de mayo, por D. B. L. García.—Parricida, por D. R. Sepúlveda.—Novelas y cuadros de costumbres: la cena de los muertos, tradición anecdótica del siglo XVIII (conclusión), por D. J. P. de la Roca.—Muestra de los grabados de las Obras de Julio Verne.—Geroglífico.
- N.º 19.—Pág. 143.—Revista de la semana, por D. V. R. Aguilera.—Geografía y viajes: viaje a Babilonia (conclusión), por D. M. G. Lejean.—Suelos.—Noticias históricas: origen de los juegos florales, por D. A. Tell.—Juegos florales de 1838, en Barcelona, por R.—Los jardines de Aranjuez, por R.—Apuntes biográficos: el cardenal Luciano Bonaparte, por N.—Geografía y viajes: costa de Africa (segundo viaje), por D. A. J. Perchet.—Album poético: á una linda muchacha, por D. N. Serra.—A un suspiro, por D. R. M. de Baños.—A Rosa. (De Victor Hugo), por D. A. Ruiz.—Novelas y cuadros de costumbres: Lólen, por D. E. F. Iturralde.—Armas y adornos abisinos, por H.—Juego del Ajedrez.
- N.º 20.—Pág. 153.—Revista de la semana, por D. V. R. Aguilera.—Estudios arqueológicos: las excavaciones de Pompeya en la actualidad, por M.—Apuntes biográficos: Fernando de Magallanes, por D. B. España.—Bibliografía: prólogo de la obra titulada: mujeres célebres de España y Portugal, por D. J. de D. de la Rada y Delgado.—Arco del Triunfo, bajo el cual murió Velarde el día 2 de mayo de 1808.—Noticias biográficas: Daniel Manin, presidente de la república de Venecia en 1849, por R.—Establecimientos penales: nuevas construcciones de la prision de Coldbath-fields, por H.—Filología: la sabiduría de las naciones, por D. B. J. Bastús.—Album poético: en un album, por J. Amat.—Hasta el nombre! por D. E. Bustillo.—Berenquer el Viejo: á D. Pedro Nanot Renart, por D. A. Llavería.—Novelas y cuadros de costumbres: Lólen (continuación), por D. E. F. Iturralde.—Muestra de los grabados de las Obras de Julio Verne.
- N.º 21.—Pág. 161.—Revista de la semana, por D. V. R. Aguilera.—Apuntes biográficos: Miguel Lopez de Legaspi, por D. B. España.—Bibliografía: prólogo de la obra mujeres célebres de España y Portugal (conclusión), por D. J. de D. de la Rada y Delgado.—Literatura: á Victor Balaguer; cuatro palabras sobre los juegos florales de Barcelona, por D. V. R. Aguilera.—Geografía é historia: la Coruña y el castillo de San Anton, por el Dr. L. de la Vega.—El salón de Ciento, en Barcelona, en el acto de los juegos florales.—Industria española: hacer tiempo, por D. J. A. de Viedma.—Album poético: ¡le Galib Ile Allah! leyenda histórica, por D. S. P. Montoto.—Novelas y cuadros de costumbres: Lólen (continuación), por D. E. F. Iturralde.—Muestra de los grabados de las Causas Célebres.—Juego del Ajedrez.
- N.º 22.—Pág. 169.—Revista de la semana, por D. V. R. Aguilera.—Apuntes biográficos: Miguel Lopez de Legaspi (conclusión), por D. B. España.—Estudios arqueológicos: las excavaciones de Pompeya en la actualidad (conclusión), por M.—Los periódicos, su origen, progreso y utilidad, por D. Salvador Costanzo.—Adelantos industriales: establecimiento de refinería de azúcar de los señores Rojet, Fonrodona y Castelló, por D. M. de F. y Aguilera.—Edificios públicos: el cuartel de S. Gil, en Madrid por S.—Casas consistoriales de Barcelona: salón de Ciento, por D. J. Puiggari.—Apuntes biográficos: Carlos Augusto Luis I, rey de Baviera, por S. B.—Novelas y cuadros de costumbres: Lólen (continuación), por D. E. F. Iturralde.—Ventajas de los que salen á veranear.
- N.º 23.—Pág. 177.—Revista de la semana, por D. V. R. Aguilera.—Floresta etimológica (continuación), por D. P. F. Monlau.—Los periódicos, su origen, progreso y utilidad (conclusión), por D. S. Costanzo.—Arqueología sagrada: Corpus Chisti, por D. V. J. Bastús.—Te literario dado en Barcelona con motivo de los juegos florales, por E. V.—Portentos naevi materni, por el Dr. L. de la Vega.—Los felibres ó poetas provenzales, por M. de M.—Album poético: la confesion, por D. J. A. de Viedma.—A Petra, por D. P. F. Reymundo.—Novelas y cuadros de costumbres: Lólen (continuación), por D. E. F. Iturralde.—Ventajas de los que salen á veranear.—Juego del Ajedrez.—Geroglífico.
- N.º 24.—Pág. 183.—Revista de la semana, por D. V. R. Aguilera.—Floresta etimológica (continuación), por D. P. F. Monlau.—Artes liberales: bosquejo histórico del grabado en madera, por D. J. Puiggari.—Un paseo por el campo, por D. A. C. y Carreas.—Apuntes biográficos: Daniel Francisco Auber, por S. T.—Album poético: esperanza, por D. J. M. y Folguera.—Novelas y cuadros de costumbres: Lólen (conclusión), por D. E. F. Iturralde.—La loca de Leganitos, por D. J. S. Biedma.—Geroglífico.
- N.º 25.—Pág. 193.—Revista de la semana, por D. V. R. Aguilera.—Historia de la literatura: la época del renacimiento y sus ilustres sabios, por D. S. Costanzo.—Apuntes biográficos: Enrique Brockhaus, editor alemán, por E. L.—Artes liberales: bosquejo histórico del grabado en madera (conclusión), por D. J. Puiggari.—Edificios públicos: Saturarán, por L. V.—Tradiciones religiosas de Galicia: las nueve vírgenes de Bayona, por el Dr. L. de la Vega.—Album poético: mi vida, por D. J. P. Perez.—Soneto, por D. A. Ruiz.—Novelas y cuadros de costumbres: la loca de Leganitos

(1) A los artículos que van marcados con una \* les acompaña grabado.





NUM. 1.º PRECIO DE LA SUSCRICION.—MADRID: por números sueltos á 2 rs.; tres meses 22 rs.; seis meses 42 rs.; un año 80 rs.

MADRID 4 DE ENERO DE 1868.

PROVINCIAS.—Tres meses 23 rs.; seis meses 50 rs.; un año 96 rs.—CUBA, PUERTO-RICO Y ESTRANJERO, un año 7 pesos.—AMÉRICA Y ASIA, 10 á 15 pesos. AÑO XII.

## REVISTA DE LA SEMANA.

**B**aludemos al recién-nacido, al año de 1868! Breve tiempo cuenta de vida,

y por eso le perdonamos los gemidos y lloriqueos que siempre acompañan al que hace su entrada en el mundo. En efecto, no hay criatura que al abrir por primera vez los ojos á la luz del día, no rompa á llorar: ¿es esto reminiscencia de dolores sufridos? ¿será presentimiento de los que le esperan durante su tránsito por la tierra, de la que se ha dicho que es un valle de lágrimas?

Esa expresion desagradable de sentimiento ¡anunciará que al año 68 le ofende la luz, porque ama las tinieblas, y el ruido porque ama el silencio, y el movimiento porque ama la inercia? Imposible; amar esas negaciones, seria lo mismo que amar la muerte, y mal puede amar la muerte quien no ha experimentado aun lo que es la vida. Seguros estamos de que al través de las lágrimas que ahora vierte, y de las que verterá en lo sucesivo, ha de brillar mas de una sonrisa de contento. El niño que nace se hará adolescente, y el adolescente joven, y el joven adulto, y el adulto anciano; y como en cada una de estas fases de su desarrollo, ha de ir creciendo el caudal de su esperiencia y de su razon, llegará un dia en que conozca que no hay tiniebla sin un átomo de luz, ni silencio sin rumor, ni inercia sin alguna palpacion, por invisible que sea, hasta en la materia inorgánica; en suma, conocerá, que todo respira, que todo se mueve, que todo tiene una voz armoniosa, y que los desacordes, ó los que nos parecen tales, son accidentes que en nada alteran el concierto universal.

Eco de la historia del año nuevo, EL MUSEO seguirá registrando como tiene de costumbre, todos los sucesos que por su importancia sean dignos de quedar consignados, concediendo en primer término á los actuales el lugar que les corresponde: mas no por eso abandonará la idea á que su propio título le obliga, de enriquecer sus páginas con lo que la tradicion, la historia, la ciencia, la literatura y las artes nos hablan de otros tiempos, singularmente en lo que se refiere á nuestra patria.

En el año 67, muchos de los mas distinguidos escritores del pais le han honrado con su colaboracion; y un sinnúmero de jóvenes, á quienes ha franqueado sus columnas, han venido á depositar en él las bellas primicias de su ingenio. Ni unos ni otros han de abandonarnos este año en la árdua empresa de difundir la ilustracion por medio de conocimientos útiles, y de

proporcionar honesto recreo á las familias, conservando hasta en la sátira las formas corteses y benévolas que la época exige.

Creemos conocer algo los vicios de 'que adolece en el dia la literatura; pero ya que nos falten las fuerzas necesarias para estirparlos, al menos en lo que de nuestra buena voluntad dependa, no hemos de contribuir á su aumento. El cultivo sério de las letras, que tanto influyen en la cultura, en el esplendor y en la moralidad de un pueblo, reclama un estudio, una perseverancia y una meditacion, que se avienen mal con el espíritu de mercantilismo que las ha invadido y que no repara en sacrificarlos, si este sacrificio ha de hacer que aumente en proporcion el lucro del negocio. ¡Cuánto ingenio perdido, cuánta gloria arrebatada al pais, por esta grosera evolucion de la literatura, que desesperaria á los que consideran su ejercicio como un sacerdocio, si no confiasen en que ha de ser transitoria!

Peró insensiblemente nos hemos ido alejando de nuestro objeto, el cual se reduce á manifestar que asi en este orden de trabajos, como en la parte artística, EL MUSEO procurará corresponder á sus tradiciones que, dados los elementos y especiales circunstancias del pais, han hecho de él uno de los periódicos mas estimados, mereciendo, en uno y otro concepto, una acogida que debe lisonjearle.

Poco agradable, en verdad, tenemos que decir acerca de los asuntos generales, al principiar el año. El proyecto de Conferencia, sino se ha abandonado, no parece encontrar grandes facilidades para convertirse en hecho: Bonffet ha sostenido en el cuerpo legislativo francés la enmienda de Louvet, manifestando que Francia no queria la guerra; pero esta enmienda fue desechada por gran mayoría de votos. A este resultado corresponden la orden que el gobierno imperial ha comunicado para que inmediatamente se terminen los buques que se están construyendo, y los rumores

de aprestos belicosos que en Francia no cesan. Muchas de sus plazas fuertes, como Lille, Strasburgo, Metz, Thionville, Belleforte y otros puntos fronterizos del Norte y del Este, se están poniendo bajo un formidable pie de guerra.

El gobierno de Florencia tampoco se descuida: en los arsenales y en los establecimientos militares del reino de Italia, se trabaja día y noche preparando el material y armamento de toda la escuadra de guerra; y si es cierto, como lo anuncian algunos despachos telegráficos, que la revolución fermenta en Nápoles y en el Piamonte, difícil será evitar el conflicto que ya se temía antes de la Exposición universal de París, y que los políticos aplazaron después, marcando un plazo que es posible no sea tan largo como su experiencia y su perspicacia se figuraron.

Cálculase que pronto contará el ejército pontificio de 25 á 30,000 hombres, y que el número de los soldados franceses concentrados hoy al edoedor de Civita-Vecchia, formando tres campamentos, asciende á unos 12,000.

La madeja, como se ve, cada día se va enredando mas; con que si al fin se realiza la alianza que dice el *Movimiento* está á punto de firmarse entre Italia y Prusia, y cuyo precio será la anexión á la primera de estas dos potencias, del puerto de Trieste y de una parte de la costa del Mediterráneo, ayudémoslos á sentir:

El Austria experimenta una visible transformación en sentido liberal. Diez meses han bastado, dice un periódico de los que en aquel imperio se publican, para establecer allí el derecho de votar los impuestos y el contingente militar, la responsabilidad ministerial y todos los derechos políticos propios de un pueblo libre.

El depósito de pólvora de Taversham (Inglaterra) en el condado de Kent, ha volado, sin que hasta ahora se haya podido averiguar la causa: hay quien atribuye el hecho á los fenianos.

También se han descubierto paquetes con materias explosibles, en cartas dirigidas á Dublin al coronel Lake, comisario de policía, á Mr. Dillon y á otro miembro del gobierno de Irlanda. Estos y otros síntomas revelan que el estado de Inglaterra es grave.

En lo sucesivo ningún periódico político que se imprima fuera de Rusia, podrá entrar en Polonia; esta medida es mas cruel que eficaz contra la pobre mártir, pues las ideas no penetran en los pueblos solamente vaciadas en papel, sino que en nuestra época van hasta en el aire que se respira.

El proyecto de acusar al presidente de los Estados Unidos, ha sido desechado en el Congreso, por 108 votos contra 53; de los 108, 96 eran de republicanos, esto es, pertenecientes al partido que mas guerra hacia á Johnson.

El nuevo teatro de la Opera que se construye en Londres, se destinará exclusivamente á la música francesa. Hay que confesar que los ingleses son las criaturas mas escéntricas del orbe.

En el vecino reino de Portugal trata el gobierno de organizar Exposiciones de vinos. La industria y el comercio ganarán, sobre esto no hay duda, y se mantendrán firmes; no puede responderse lo mismo de algunos aficionados, los cuales de seguro perderán el equilibrio y darán solemnes tumbos.

Don Angel Lasso de la Vega ha sido premiado por la Academia de Buenas Letras de Sevilla, como autor del Estudio sobre la historia y juicio crítico de la escuela práctica sevillana en los siglos XVI y XVII.

El rector y los decanos de la Universidad de Salamanca, invitarán, según nuestras noticias, á varios de los mas distinguidos literatos para que hagan composiciones alusivas á la elevación de una estatua á Fray Luis de Leon, con las cuales formarán un libro. La estatua ha sido construida en Roma, y se vaciará en bronce en Marsella.

Todayá atruena los oídos del vecindario de Madrid, el estrépito con que se celebra el Nacimiento de Jesucristo. Un mes antes del aniversario de suceso tan glorioso, los chicos y otros que han dejado de serlo seis ú ocho lustros há (como diría un clásico), inauguran sus conciertos al aire libre, conciertos que en

nada se parecen á los que da la sociedad de Cuartetos del Conservatorio, y que terminan cuando el cansancio agota las fuerzas de los que toman parte en la fiesta.

Los teatros se han visto concurridísimos, poniendo en escena producciones, en general, de circunstancias, y cuya vida, por lo mismo, acabará cuando éstas pasen. Por lo demás, todas ellas han llenado su objeto; entretener algunos ratos al público, que nunca es exigente en ocasiones como ésta.

En Jovellanos *Los Caballeros de la Tortuga*, zarzuela de Blasco; en el Circo *Los Novios de Teruel*, también de Blasco, y *El figle enamorado*, de Ramos Carrion; en los Bufos, *Los Infernos de Madrid*, de Larra; en Novedades *La Virgen de la Paloma*, drama, y en el Principe el juguete cómico *Naufragar en tierra firme*, han hecho fortuna y recibido aplausos. En este último teatro el drama en un acto de Antonio Hurtado, *La voz del corazón*, que á una forma encantadora y á una dicción elegante, une la delicadeza de sentimiento que se admira en todas las obras de su autor, este drama, decimos, ha alcanzado un éxito tan merecido como lisonjero.

Por la revista y la parte no firmada de este número,  
VENTURA RUIZ AGUILERA.

## MONUMENTOS ARTÍSTICOS.

### LA CATEDRAL DE SANTIAGO.

Loco debe de estar seguramente el que pretenda poner mano y desarraigar del espíritu de los pueblos una tradición religiosa, cualquiera que ella sea, aun cuando parezca tan absurda é increíble que haga asomar la risa á los labios del hombre ajeno de preocupaciones, ya se llame razonador, ya pertenezca á la raza de los espíritus fuertes, para quienes, fuera de lo que se ve, nada existe. Y mas loco todavía si la tradición es autorizada por el testimonio, aunque en cierto modo interesado, no por eso menos poderoso, de varones insignes que merecieron la santificación; por indudables prodigios, y lo que vale mas aun, por la sucesión de las generaciones que han ido depositando en el monumento de la tradición misma las ofrendas de su inquebrantable amor, y dejando en multitud de signos exteriores, que no se borran, los misteriosos latidos de un sentimiento profundo, vivísimo, no contaminado por la hipocresía de la falsa religion, inspirado á las almas por la primera de las virtudes, por la mas callada, como que es la menos estérna y que no se puede falsificar; por la fé. Las creencias son la vida de un pueblo, y sólo cuando se abusa de ellas en beneficio de intereses mundanos, sólo cuando se las convierte en arma vedada para conseguir un objeto impío, ó no piadoso al menos, conviene hacer la luz, y negar, si preciso fuese, la aparente realidad de los hechos falsos, ó reducir á su verdadera importancia y valor los incontestables.

No es, por consiguiente, nada extraño que las historias eclesiásticas y políticas de nuestra patria hayan tratado de sostener, mas con el auxilio del sentimiento que con las armas de la razón, mas con la fuerza de la convicción que con la autenticidad de los monumentos, en ocasiones tan engañosos quizá como las pruebas inmateriales, la venida del apóstol Santiago á España, la traslación de su cuerpo á Galicia, la ignorancia en que se estuvo durante muchos años del lugar de su sepulcro, y su maravillosa invención en los tiempos del rey don Alonso el Casto y del papa Leon, tercero de su nombre. Y si los extranjeros y algunos nacionales ponen todavía y seguirán poniendo á tales sucesos dudas y objeciones, locos deben de estar, y mas locos todavía cuando, no yéndoles en ello otro interés que el de dañar á la Iglesia Católica, pretenden oscurecer la luz mas brillante de cuantas alumbran el altar de las conciencias cristianas. Déjese en paz la capilla subterránea en donde yacen el Apóstol y sus dos discípulos San Atanasio y San Teodoro, en medio de la gran basilica compostelana; respétese la decisión del obispo Gelmir que cerró para siempre la entrada al santo sepulcro, que si allí no está Santiago, allí debe de estar, allí quiere la fé que está depositado el venerando cuerpo del Cebedeo, y esto es bastante.

Fuera de que hay testimonios, no satisfactoriamente recusados, sí con hartas pruebas de legitimidad para lo que exige lo remoto del hecho, acerca de la venida á España del amigo de Jesucristo y predicador de su doctrina; fuera también de la creencia, sobradamente verosímil, de que, martirizado Santiago en Palestina, trajeron á Galicia el cuerpo sus discípulos, y fuera, por último, de que aquello que no se contradice con demostraciones indubitables está á dos pasos de la prueba plena, son tan precisas, llevan tal sello de verdad las

relaciones que, de la invención del sepulcro del Apóstol, nos quedan, que, aparte lo impío, sería cruel dudar un punto de ellas. Resumiendo lo que sobre aquel importantísimo suceso dicen el *Cronicón Iriense*, el de Sampiro, la *Historia Compostelana* y el privilegio de donación de la catedral de Santiago, escribe Mariana, quien, aca o por lo de ser jesuita, no peca de crédulo en esta ocasión: «Fue aquel sagrado tesoro hallado por diligencia de Theodomiros, sucesor de Hindulfo, y por voluntad de Dios, de esta manera. Personas de grande autoridad y crédito afirmaban que en un bosque cercano (á Iria Flavia, hoy Padron), se veían y resplandecían muchas veces lumbreras entre las tinieblas de la noche. Recelábase el santo prelado no fuesen trampantajos; mas con deseo de averiguar la verdad, fué allá en persona, y con sus mismos ojos vió que todo aquel lugar resplandecía con lumbreras que se veían por todas partes. Hizo desmontar el bosque, y cavando en un monton de tierra, hallaron debajo una casa de mármol, y dentro el sagrado sepulcro. Las razones con que se persuadieron ser aquel sepulcro y aquel cuerpo el del sagrado Apóstol, no se refieren; pero no hay duda sino que cosa tan grande no se recibió sin pruebas bastantes. Buscaron los papeles que quedaron de la antigüedad, memorias, letreros, y rastros, y aun hasta hoy se conservan muchos y notables. Aquí, dicen, oró el Apóstol, allí dijo missa; acullá se escondió de los que para darle la muerte le buscaban. Los ángeles, que á cada paso, dicen, se aparecían, dieron testimonio de la verdad, como testigos abonados y sin tacha.»

Fijase la época de este descubrimiento á 25 de julio de 813; y noticioso del mismo el Casto Alonso, segundo de su apellido, que por entonces estaba en Oviedo, acudió á Iria Flavia, adoró las reliquias del Santo y comenzó la fábrica de una iglesia pobre, *ereisa de pedra con tapeas de terra*, que, andando el tiempo, habia de ser la suntuosísima basilica de Santiago, metropolitana de Galicia y gran parte de Castilla; la Kaaba de los cristianos, como la llamaron los árabes; la Jerusalem de Occidente, según la apellidaban todos los católicos de Europa en la Edad Media; el punto á donde, con mas frecuencia y en mayor número que á la Tierra Santa, habian de concurrir peregrinos de todas las naciones, de todas las clases sociales, de todas las condiciones y de todos los estados: desde San Guillermo, que llegó de Francia descalzo á Compostela, hasta un arzobispo de Viena, que fué después el papa Calisto II; desde Carlo-Magno hasta Breno, rey de Jerusalem; desde un rey de Inglaterra y un duque de Poitiers hasta Nicolás Flamel, célebre sabio francés del siglo XV, tenido por mago y alquimista entre sus contemporáneos.

La historia de la iglesia comenzada á construir sobre el sepulcro del Apóstol, no poco accidentada y varia hasta los siglos XIII y XIV, es la historia de la ciudad que se formó alrededor de aquella, y que en un principio tuvo por nombre el de Lugar Santo, luego el de Compostela (de *Campus Apostoli* ó *Campus stellæ*), y por último, el que hoy conserva de Santiago. La primera donación, origen de las riquezas y magnificencia de la futura catedral, fue del mismo que echó sus cimientos, de don Alonso II, y consistió en el terreno que comprendian tres millas de circunferencia desde el lugar que ocupaba el santuario, y en una cruz de oro, fabricada á imágen de la maravillosa de los Angeles que poco antes habian construido celestiales artifices, para la catedral de Oviedo. Por mediación de Carlo-Magno, obtuvo Alonso el Casto del papa Leon III la traslación de la silla episcopal de Iria Flavia á la nueva iglesia de Compostela, si bien conservándole todavía la denominación de sede iriense: hay quien supone que se mandó entonces destruir la ciudad de Iria para que permaneciesen en Compostela, ó el *Lugar Santo*, como se le llamó hasta el siglo X, no sólo la autoridad, sino el brillo de la iglesia iriense; este suceso es inexacto.

El templo de *pedra é tapeas de terra* existió hasta 863, en que Alonso III le derribó para levantar en su sitio otro mas grandioso, que se dió por terminado en 874, según resulta de los documentos en que constan las nuevas donaciones hechas al sepulcro de Santiago; entre otras, la de seis en vez de las tres millas del terreno que circundaba á la iglesia. El mismo Alonso envió á Roma dos presbíteros que solicitasen del pontífice Juan VIII permiso para solemnizar la consagración del nuevo templo con un concilio, que, en efecto, se verificó en 7 de mayo de 876, y al que concurrieron catorce obispos. Entonces, dicen algunos historiadores, fue cuando se fabricó para la iglesia de Santiago la copia de la cruz de los Angeles que se veneraba y se venera todavía en Oviedo; pero es mas verosímil que semejante donación pertenezca al segundo Alonso, por haber sido el favorecido con la aparición de la milagrosa cruz original. También entonces se consagraron al Salvador el altar mayor de la iglesia, y otros tres inmediatos á San Pedro, San Pablo y San Juan Evangelista.

Las primeras desdichas que experimentó el templo erigido sobre la sepultura del Apóstol, debieronse á los normandos, que, en sus repetidas correrías por las costas y aun por el interior de los pueblos de Galicia, llegaron, en mas de una ocasión, hasta la catedral de

Santiago, causando en ella destrozos, que inmediatamente reparaban la piedad de sus prelados, la munificencia de los reyes y los donativos de los peregrinos. Disturbios los reyes agitaron asimismo la antigua silla iriense, y el carácter belicoso é independiente de alguno de sus obispos quizá manchó con un crimen la sede, cuando la ilustraba como gobernador el venerable obispo de Mondoñedo San Rosendo (hacia el año 977).

Poco despues, el temido por lo valeroso Almanzor llegó hasta la Kaaba cristiana; puso el pie triunfador en la Jerusalen española; abrevó su caballo de pelea en el agua bendita, y comieron los de sus soldados el heno sobre los altares de la destruida iglesia. En 997 aconteció esta alvarez, torpemente preparada y auxiliada por algunos condes gallegos, que no se opusieron á que el caudillo árabe hiciese conducir, á hombros de cautivos cristianos, las campanas pequeñas de la iglesia hasta la mezquita de Córdoba, en donde habian servido de lámparas mientras no conquistase la ciudad musulmana el rey Santo don Fernando III; quien á su vez habia de volverlas, en hombros de cautivos mahometanos, al templo de Compostela. Cuéntase que Almanzor, derribadas las murallas de Santiago, saqueadas las riquezas de la iglesia, arruinado el santuario, quiso poner la planta impía sobre el sepulcro del Apóstol y violar el sagrado reposo del discípulo de Cristo; pero que halló, sentado sobre la piedra que encierra el cuerpo del Santo, á un monge que le guardaba; y el vencedor en tantos combates, el implacable guerrero, el bravo Almanzor retrocedió ante la calma inalterada y el valor incomprensible del sacerdote.

Comenzó de nuevo en 1082 la fábrica de la iglesia catedral, sin que conste cómo y dónde se celebraron los festivales divinos en aquella época. Comenzó la habilitación y consagración del nuevo templo. La sede llamóse compostelana desde 1098, por concesión del papa Urbano II, y quedó exenta de la jurisdicción metropolitana de Braga. Desde que en 1082 se comenzó de nuevo á construir el templo hasta el día, ha venido enriqueciéndose la fábrica sucesivamente, hasta convertirse en la hermosa basílica que hoy admiran los peregrinos y aplaude el arte. Al par de sus nuevas construcciones fue creciendo en riquezas la iglesia, mucho mas desde que se vió erigida en metrópoli por el papa Calisto II (en 28 de febrero de 1120) á petición de Alfonso VII, sobrino del pontífice, y siendo obispo el turbulento don Diego Gelmírez, elevado por consecuencia á primer arzobispo de Santiago.

Y una vez citado el obispo Gelmírez, preciso es recordar que al mismo debe la catedral grandísima parte de sus bellezas arquitectónicas, el carácter artístico que la distingue y muchas de sus riquezas, á mas de su importancia como metropolitana. Juzgada de muy vario modo la memoria de aquel prelado inquieto, que tan importante papel jugó en las continuas discordias de doña Urraca de Castilla con su esposo don Alonso I de Aragon, no es ahora ocasion de hacer su panegírico, ni mucho menos de vituperarle; pero ello es cierto que Galicia, y en especial Santiago, le son deudores de notables adelantamientos, en las artes sobre todo. Un moderno historiador gallego, quizá demasiado entusiasta del arzobispo, «era, dice, la actividad de Gelmírez sin límites; así le vemos atender con mano verdaderamente pródiga á las mayores obras que entonces se levantaban en nuestro país. Son suyas la colegiata de Sar y el monasterio del Conjo, la Catedral y las casas arzobispales, fábricas todas dignas de su gran munificencia.» «Si hubo dias prósperos y afortunados para Galicia, escribe en otra parte aquel historiador, Manuel Murguía, fueron los de Gelmírez. Riqueza, arte, poesía, poder, todo tuvimos entonces, y Gelmírez es hoy la encarnación de nuestras glorias en aquellos tiempos.»

En efecto, sin los males que aquel prelado ocasionó á la iglesia, cuando hizo de ella fortaleza para librarse del furor de los amotinados burgueses de Santiago, que querian matarle, y que para conseguirlo hasta pusieron fuego á la catedral, ésta sólo debería beneficiarse á Gelmírez. A fin de terminar esta rápida reseña histórica: las obras emprendidas por el primer arzobispo para el engrandecimiento de la fábrica del templo en 1118, quedaron terminadas en 1211, y á 3 de mayo de aquel año el arzobispo don Berenguer Muñiz consagró por tercera vez la catedral, á la que continuaron haciendo ofrendas los reyes de España y algunos de otras naciones. En el siglo XV, Luis XI de Francia envió para el templo unas campanas; algun tiempo despues los Católicos Fernando é Isabel, además de fundar un hospital para peregrinos, hicieron una cuantiosa donación á la catedral, en acción de gracias por la conquista de Granada. Felipe IV regaló tambien una joya de gran valor, que desapareció con muchas mas alhajas al principio de este siglo: otras ofrendas hizo aquel monarca, de las cuales aun subsiste una de 500 ducados, que instituyó á nombre de la real familia para todos los años de jubileo, que son aquellos en que el día del descubrimiento del sepulcro de Santiago, esto es, el 25 de julio, corresponde al domingo, ó lo que es lo mismo, cada siete años.

Ya desde la muerte de Gelmírez, la catedral de Santiago no tiene mas historia que la de la sucesión

de sus arzobispos, casi todos de altas y poderosas familias, casi todos pródigos con la iglesia y casi todos justamente deseosos de acrecentar el brillo y multiplicar la fama de tan glorioso templo. Los romeros, despues del siglo XII, acudian á Compostela en grandísimo número, tanto que fue preciso la creación de dos hermandades ó cofradías: una de cambiantes que trocaban por moneda usual la estera de los peregrinos de nacion extranjera, y otra de los caballeros de Santiago de la Espada, que defendian el camino de Compostela y guardaban á los romeros de la asechanzas de los malhechores. Esta última hermandad fue origen de la orden de caballería de Santiago, que aun hoy se conserva en recuerdo de nuestras pasadas glorias.

Causa grima pensar que no existe una verdadera historia monumental de Galicia, y que las bellezas artísticas de aquel poco afortunado país, son escasas ó nada conocidas del resto de la península. Así es que no se pueden apreciar en su justo valor los monumentos románicos que allí dejó la Edad Media; templos de órdenes compuestos que se levantan en aquellas provincias, y que compiten en belleza y gallardía con los góticos de Castilla la Vieja y con los bizantinos de Cataluña y Valencia. La catedral de Santiago es en parte prueba de ello, y no la da completa porque las renovaciones sucesivas de su fábrica han quitado al templo la unidad de su carácter legítimo.

La fachada principal de la iglesia es del siglo pasado, y aunque un tanto pesada por el clásico rigorismo de su tiempo, honra por lo magestuosa y severa á su autor don Fernando de Casas y Noboa. Poco antes que la principal, se edificó la fachada del Mediodía, de no mucho gusto, aunque en ella se ha querido hacer brillar dos bellos órdenes de arquitectura, el jónico en el primer cuerpo, el dórico en el segundo. Mezcla de varias épocas y de gustos varios es la llamada Puerta Santa; pero notable por mas de un concepto la magnífica fachada de la Platería, de que acompaña á este número un grabado perfectamente detallado. Toda la fachada, menos el coronamiento que es moderno, data de los tiempos del arzobispo Gelmírez, y es románica pura. Las estatuas que la decoran, los relieves que el tiempo va destruyendo, la elegancia y sobriedad ornamental de las arcadas y las columnas, caracterizan perfectamente el gusto propio de la época á que este notable monumento pertenece, así como el claustro que, formando ángulo con la fachada de la Platería, se prolonga á su izquierda, con nombre de Tesoro, por prolongarse ó izquiera, guardado allí el de la catedral: á muchos llama la atención una concha colosal que sostiene un cuerpo de la fachada de la Platería, y que, tambien se representa en el grabado. A la derecha de éste se ve el arranque de la torre del Reloj, edificada á fines del siglo XIII, y que es notabilísima. Tiene además la catedral, como característico resto de la iglesia antigua, una cúpula magnífica erigida á fines del siglo XIV, y la torre llamada Berengueta, de principios de la misma centuria.

Fuera prolija tarea describir el interior del templo de Santiago, largamente enriquecido en los últimos tiempos; y como el objeto principal de este artículo es el de trazar rápidamente la historia de la catedral y dar á conocer la parte mas artística del templo, suspéndese aquí nuestra tarea, que tal vez en adelante podamos hacer una reseña enteramente arqueológica de la suntuosa morada del grande apóstol Santiago.

FEDERICO VILLALVA.

Es tan poco, y en general tan inexacto, lo que se ha escrito sobre nuestras ricas posesiones en el archipiélago filipino, que tenemos un verdadero placer en insertar la narración del señor don Bernabé España, ex alcaide mayor de Cavite, cuya posición oficial y espíritu observador le han permitido adquirir cuantos datos eran de desear, para proporcionarnos en breve espacio una idea fiel y verídica del clima, naturaleza, producciones, tipos, usos, costumbres y demás que constituyen la fisonomía especial de aquella apartada region del globo. A las sobrias, al par que amenas descripciones del señor España, despojadas del falso adorno con que plumas extranjeras suelen desfigurarse, mas que vestir, la verdad, cuando se ocupan de lo que á nuestras cosas atañe, acompañarán grabados de tipos, edificios y vistas panorámicas, tomados del natural, en los lugares que se describen y que, por su originalidad, no dudamos que han de hallar la mas benévola acogida en nuestros lectores.

### FILIPINAS.

Muchos conocen á Manila, y hablan demasiado de dicha ciudad; pero pocos ó ninguno la describen y juzgan como es debido. Lo propio sucede con Cavite y su provincia, que se halla limitrofe á la referida capital del archipiélago, y que nadie le sabe hacer justicia. Manila, con sus barrios ó arrabales, es una población inmensa (dos veces mas que Madrid, según los modernos estadistas), compuesta de europeos, chinos—mes-

tizos, é indios. El arrabal de Binondo, poblado de comerciantes chinos; el de Tondo, con su teatro de Isabel II, tambien ocupado por aquella raza y por tenderos indios; el de San Nicolás, en donde sólo viven artesanos y labradores indígenas, y algunos chinos; el de Santa Cruz, compuesto en su mayor parte de mestizos é indios; el de Quiapo, idem idem, con varios europeos; el de San Sebastian; habitado por españoles y mestizos; el de San Miguel, idem idem, y cuyo puente colgante, que acompañamos á este número, hace seis años forma la segunda vía de comunicación del río Pasig, enlazando la parte estromuro de Manila, vulgarmente llamada de *arroceros*, con la zona de población denominada *Quiapo*. El sistema de su construcción es el mas sencillo de su género, y consiste en dos pirámides truncadas en cada una de las márgenes, que sustentan cuatro bordones por banda de que penden los tirantes en que gravita el pavimento, de 110 metros de longitud por 7 de latitud, con vías laterales para carruajes, separada por otra central algo elevada para la gente de á pie. La parte material de los revestimientos de las rampas de ingreso, estribos, pozos de enganche que sujetan los bordones, cajas de los cilindros de apoyo inferiores, bases de las pirámides de suspensión y pedestales de decoración, son todos de brillante cantería, de la misma que aparentan ser los cuerpos de pirámides que, en realidad, son de hierro colado, huecas, así como los cilindros que se ocultan en sus cúspides, y los antes citados, y uñas de sujeción. Los bordones y tirantes son de alambre de hierro; aquellos amadrinados de lo mismo en toda su extensión, y éstos sólo en sus estremidades. El pavimento y barandado, son de maderamen con las condiciones de solidez y ligereza que requieren obras tan atrevidas: y finalmente, el decorado severo y elegante de las obras en firme, el esbelto y sencillo de las al aire, y el brillante estado del conjunto, merced al entretenimiento constante con que se le atiende, único capaz de prolongar la existencia de construcciones tan perecederas, hacen que esta obra no desdiga lo mas mínimo de las de su clase, que figuran en Europa. Digna es, pues, de alabanza la casa empresaria de los señores Matia Menchacatorre y Compañía, autora del pensamiento, á la vez que de llevarlo á cabo, que ha dado una vía mas de comunicación sobre el río Pasig, y una obra digna de la capital del archipiélago. Dicho puente fue construido bajo la dirección del ingeniero francés Mr. Gabaud, habiéndose traído de Inglaterra todo el material de hierro. El 4 de enero de 1852 se abrió al público, y al siguiente día se hizo la prueba de su resistencia, cargándolo con 2,660 quintales de peso, sin que por ello se resintiera en lo mas mínimo; el barrio de Paco, compuesto de casas de nipa y de madera, algunas de ellas bonitas y elegantes; el de Santa Ana, idem idem; y el de Malate, que lo ocupan principalmente los mestizos é indios, con igual clase de edificios, forman todo el *mare-magnum* de la capital de Manila. En los carruajes públicos hemos leído alguna vez el número 1923; y esto nada tiene de particular, porque allí, las personas regulares, no pueden andar sin vehículo, por el excesivo calor que hace en todo el año. No hay europeo, ni filipino decente, que no gaste coche. Los de alquiler, como hemos dicho, son numerosos, y cuestan por servirse de ellos 4 reales en la primera hora (que es medio peso,) y 2 en cada una de las restantes, que equivale á una peseta columnaria.

Como que los habitantes de Filipinas están á 14 grados y medio de la línea equinoccial, el sol es abrasador é insufrible, y la atmósfera que se respira es sofocante, produciendo, por esto, continuos sudores en los que viven allí. La fuerza del calor se experimenta por los meses de marzo, abril, mayo, junio, julio y agosto, en que empieza á llover, aunque el agua de temporal no cae hasta los meses de setiembre y octubre. En noviembre, diciembre y enero, hacen las canchales la recolección de frutos. Los vagueros ó huracanes, acontecen siempre en octubre al cambio de la monzon, y los estragos que causan en los edificios, buques y casas de nipa, son inmensos, pues quedan arrasados pueblos y barrios enteros. Lo propio sucede con los temblores de tierra que se experimentan en el verano, que cuando son fuertes, producen desgracias y hundimientos de grandes edificios. Generalmente, y por fortuna, los tales sacudimientos de la tierra duran poco.

De paseos, en Manila, podemos asegurar que los hay deliciosos en las afueras de la población para recorrerlos en carruaje; pero que no hay ninguno regular ni bonito dentro de la ciudad para recorrerlo á pie. Los templos, al contrario, son notables por su grandeza y por su gusto, y las funciones de iglesia, lo propio que las procesiones, se celebran con toda pompa y magestad, consumiéndose en ellas un caudal de cera. Las músicas establecidas en los barrios ó lugares, ocupan en aquellas su puesto en número muy crecido, y es de advertir que los músicos indios son, por lo general, los mejores profesores del mundo. Tocan siempre con excesivo esmero, limpieza, exactitud y sentimiento.

El indio nuestro es admirablemente ingenioso, aunque se halla bastante atrasado, porque hace bonitas



ESPAÑA.—CATEDRAL DE SANTIAGO.—FACHADA LLAMADA DE LA PLATERÍA.

labores de mano con madera, bejuco, nipa, paja fina, piña, etc., y porque la mayor parte de los mismos cosen, lavan y planchan perfectamente, construyendo además objetos preciosos y de infinita paciencia. Las bordadoras indias son incomparables por su esquisito y delicado gusto en confeccionar las obras, en concluir las y en ejecutar bien los dificultosos y lindos calados. La india, comunmente hablando, es de regular estatura; muy morena, por el sol que la abrasa; de ojos rasgados y negros; cejas idem muy pobladas; pelo crecido y hermoso, también negro; nariz chata; labios bastante pronunciados, y cara redonda. Sus pies, descubiertos y colocados dentro de unas ligeras chinelas, muestran el mismo color tostado que su semblante. Visten saya corta de colores, refajo ó *tapis* sobre la

saya, camiseta ancha y suelta de piña, ó de tela clara y de colores, rosario y escapulario, pendientes del cuello, y un cigarro puro en la boca.

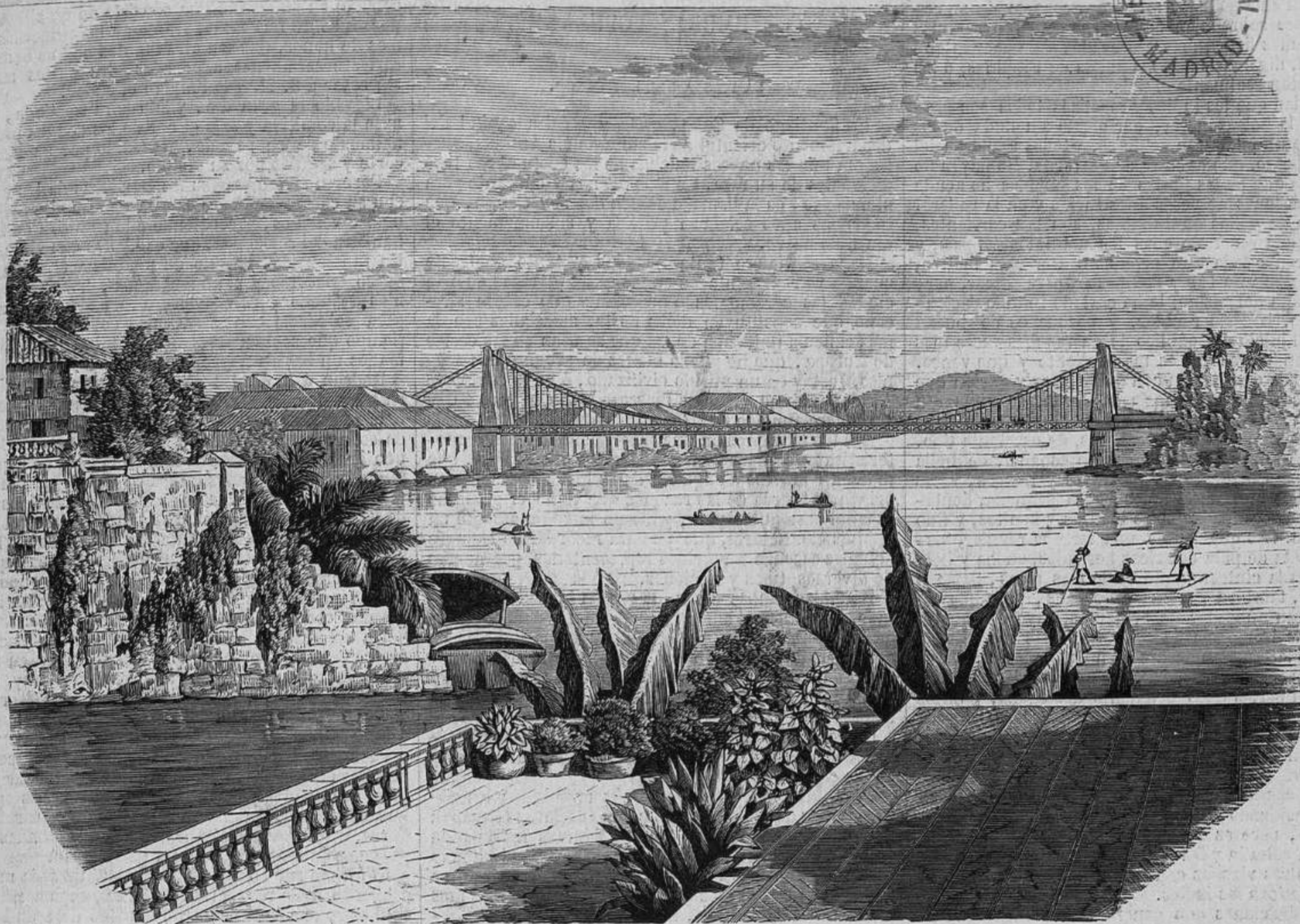
No hay cafés, ni casinos, ni mas teatro regular, que el titulado *Principe Alfonso*, que casi siempre está cerrado, y sólo se mantienen en Manila unas cuantas tertulias, inclusa la del capitán general, que desaparecen á lo mejor, ó que menguan á cada paso.

Las sanas y nobles ideas religiosas que han imbuido nuestros celosos, pacientísimos, sufridos é ilustrados frailes, que están establecidos allí (con poca suerte) han podido contener á los indígenas dentro del círculo del juicio y de la razon. Los principios católicos, difundidos, como lo están, entre los pobres indios de Filipinas, y observados por ellos con

la viva fe que acostumbran, es indudable que los en han colocado en el terreno de la mansedumbre y el de la resignacion. Los que están algo mas perversos y amaliados, son los que pueblan á Manila y Cavite, por la sencilla razon de ser dos provincias limítrofes, y que viven ó pululan por ellas muchos europeos, mestizos y chinos. Pero en los países de adentro, el indio es demasiado pacífico, humilde, laborioso, rendido hasta el extremo con las autoridades y personas distinguidas; católico, desprendido y obsequioso en demasia.

El mestizo, ó hijo de india y de europeo, es mas fino y elegante en el vestir, y mas culto que el indio; pero en cambio, es mas orgulloso que éste, mas interesado, mas político ó fingido, y mas audaz. Los chi-





FILIPINAS.—PUENTE COLGANTE DE MANILA SOBRE EL RÍO PASIG.



LA FIESTA DEL REY CONGO QUE SE CELEBRA EN SANTIAGO DE CUBA EL DIA DE REYES.—DIBUJO HECHO Y REMITIDO POR DON ALFONSO CALDERON ROCA.

## COSTUMBRES POPULARES.

## LA FIESTA DEL REY CONGO.

nos imitan en algo á los mestizos respecto de su carácter; pero sobrepujan aquellos á éstos en ser mas corteses, mas listos, mas reservados y de peor intencion. Son, digámoslo así, los judíos de Filipinas, ó los que explotan realmente el país.

Es verdad que los indios y mestizos todos son propensos á la holgazanería, por efecto sin duda de los rigores de un clima tan caluroso, y todos adolecen del vicio del juego, que es su pasión favorita. No hay indio ni mestizo que en las fiestas de los pueblos no acuda á jugar docenas de pesos á las cartas y en la gallera. Las riñas de gallos en Filipinas, son tan corrientes, que no saben pasar sin ellas los naturales del país, y las prefieren á toda otra diversion. Por este motivo, hay gallo que vale 100 y 200 pesos, para pelear, porque al dueño del mismo, le ha costado infinita paciencia criarlo, hacerlo reñidor, y porque es de buena sangre. El juicio del público le da muchas veces mas valor, cuando cree que es mas valiente y que vence.

Hay indias que juegan con doble calor y afición que los hombres. En la provincia de Cavite, se enumeran algunas, y se cuentan tambien en el pueblo de Imus indias puras y mestizas verdaderas, de excelente tipo. De estas últimas las hay hijas de español, de bella estatura, cara blanca, ojos pequeños y negros, nariz chata, labios no pronunciados, boca pequeña, dentadura hermosa, manos y pies blancos y bonitos, y fino pelo negro. Las que son de una fortuna regular, visten camiseta de piña con ricos bordados, ancha y holgada hasta la cintura, pañuelo de tres picos, llamado *candongá*, tambien de piña y bordado, prendido en el pecho con un alfiler de brillantes, saya de muaré, chinelas de terciopelo de color bordadas con hilo de oro, peineta tambien de oro, con brillantes, aretes de idem idem, clavos en la cabeza de idem idem, rosario de oro con perlas finas pendiente del cuello, y varios anillos de piedras preciosas en los dedos de las manos. La sombrilla y el moquerito bordado de piña, tambien en la mano, forman el conjunto del elegante y vistoso traje de la mestiza. Su trato en sociedad es algun tanto candoroso, dulce y amable, y el privado suele ser apasionado, celoso y ardiente. Hablan bien el castellano, pero es sensible que muchas de ellas no pierdan la extraña y fea costumbre de comer la *morisqueta* y otras viandas con los dedos de la mano, como lo practican las indias.

Las producciones que generalmente rinde el suelo filipino, son: hermosas maderas, palay para los animales, parecido en el grano á nuestro trigo, arroz de dos cosechas, abacá, café, (de éste, el mejor es el de Silan, en la provincia de Cavite) azúcar, cacao, aceite de coco, cañas ricas, piña, cajel ó naranja verde, limoncitos silvestres, manga exquisita, plátanos, chicos, camote, que es una especie de patata, maíz, etc., etc. Las carnes de vaca, de carabao y de puerco, que ordinariamente se gastan en las mesas, suelen ser duras y bastas por lo regular, pero en cambio se comen finos pescados de mar.

El clima es sano, á pesar del excesivo calor que reina en él, y sólo la *dysenteria* concluye con algunos europeos, cuando éstos observan un régimen de vida vicioso y desordenado. El agua que se bebe, es la del cielo, conservada en aljibes, y la moneda que generalmente corre en Filipinas, es la de oro de cuatro pesos fuertes, el doblon de dos y el de uno. Los duros españoles circulan poco; los mejicanos algo mas, y las pesetas y medias pesetas columnarias, (que valen allí dos reales y uno respectivamente,) son las que sirven para el cambio, juntamente con la calderilla. Un real filipino, equivale á veinte cuartos españoles, y el peso importa 8 reales.

El chino, cuyo carácter hemos descrito, en parte, anteriormente, viste una camiseta ó chambrá blanca suelta y encima del pantalon, de coco de espartero, cerrada con los botones y presillas que lleva en el costado de la misma, pantalon ancho de igual tela y de color, alpargatas cerradas de seda negra con suela recia y blanca, cuya punta es ancha y muy redonda; el pelo lo lleva rodeado á la cabeza y trenzado como las mujeres, con su payo ó abanico en las manos. Dicho traje es cómodo y fresco. Gusta sobremanera del *chá* ó té, y lo toma frio y sin azúcar, para percibir bien su sabor. Lo confecciona echando la hoja en un botijito de barro encarnado lleno de agua muy caliente, el cual nunca lava ni enjuaga, en la inteligencia de que cuanto mas tiempo lleve sirviendo de esta manera, mejor ha de salir el chá que en él se haga. Así es, que el chino toma el té muchísimo mas exquisito ó delicioso, en nuestro sentir, que cuantos se prueban en los cafés y casas particulares de europeos. Uno de sus mayores goces es fumar aníon, (ópio.) Trabaja sin descanso, y como tiene muy pocas necesidades que cubrir, consigue en poco tiempo ahorrar un capitalito, con el cual se vuelve á su país, sin dejar el mas leve recuerdo de su existencia en Filipinas. Adora á Buda y Confucio, y sólo se hace cristiano cuando encuentra un excelente padrino que lo proteja.

(Se continuará.)

BERNABÉ E. PAÑA.

En Santiago de Cuba, culta y poética capital del departamento oriental de la perla de las Antillas, conservan aun los negros muchas de las costumbres tradicionales de su raza. La mas extraña y chocante para el europeo, es la llamada *Fiesta del rey Congo*, que todos los años celebran pública y solemnemente el día 6 de enero.

Halla el viajero tanta novedad y tanto contraste cuando ve representadas en las calles y plazas de esta ciudad las ceremonias ó mogigangas de origen africano que constituyen dicha fiesta, mezcladas con la mas ridícula imitación de las que se usan en las cortes de Europa, que no puede menos de preguntarse atónito, ¿estoy en un pueblo civilizado, ó en el centro de Africa? ¿Es una grotesca mascarada lo que veo, ó una verdadera funcion Real?

Tal fue la impresion que experimenté ante la característica y estupenda fiesta Real de los congos, que me sentí movido á adquirir datos históricos sobre su origen, y acerca de las razones que tiene el gobierno español para autorizarla, y dibujé inmediatamente un croquis del natural, que pudiera recordarme siempre aquellas escenas peregrinas representadas por negros de diversos tipos y naciones.

Reunidas ambas cosas, la reseña histórica y el dibujo, las dedico al ameno é ilustrado *MUSEO UNIVERSAL* para su publicacion, no dudando que los lectores de este periódico las verán con gusto, ya que tienen noticias de cómo se celebra el día de Reyes en la Habana y en otras partes del departamento occidental de nuestra isla de Cuba.

Narraré sucintamente lo que con referencia al origen de la citada fiesta he podido averiguar y consta en las crónicas del país.

Hace muchos años se venia observando por los gobernadores de Cuba, que los negros esclavos formaban asambleas, reuniéndose en días festivos los de cada nacion (1) para dar bailes y hacer ceremonias imitando las cortes de sus respectivos países. Los congos, que fueron siempre los mas numerosos, al par que los mas accesibles á civilizarse, llegaron á constituir cabildos (2) y á celebrar juntas, en las que elegían y nombraban un rey, príncipes y otras dignidades para gobernarse entre sí. Estos altos funcionarios admitían y administraban los fondos con que hacían contribuir á los sócios para diversos objetos.

El 6 de enero de cada año era el día en que celebraban la gran festividad clásica en honor de su patrono el santo rey Gaspar, empezando por tomar de sus fondos la cantidad necesaria para dar la libertad á un individuo de la congregación, lo cual verificaban por sorteo, y terminaban dando una funcion con las mismas ceremonias, bailes y regocijos de estilo en su país. Esto se hacia por los congos; los carabales, los mandingas, macuas, gangas, lucumies y en general los de todas las naciones, trataron de imitarlos bien pronto; pretendiendo competir y hasta superarlos en el lujo y ostentación de sus fiestas; lo cual vino á ocasionar cuestiones y hasta pleitos ruidosos, en términos de tener que intervenir la autoridad superior de la isla, para poner coto á los vuelos que iban tomando estas asociaciones; mas como por otra parte era necesario proceder con mucho tacto para no herir de frente las sencillas y tradicionales prácticas de una clase numerosa, que con su trabajo presta importantes servicios á las industrias de este suelo, oyendo antes la opinion de los hombres mas ilustrados y conocedores del país, concedió dicha autoridad al bando congo la facultad de elegirse un jefe con el título honorífico de rey, y á su cabildo el privilegio de ocupar el lugar preferente en todas las funciones públicas. Este privilegio y aquel título, fueron confirmados por el rey don Carlos IV, y como consecuencia de tan alta distinción, conservan todavía hoy la de ser los primeros que salen á saludar á la autoridad superior cuando visita á Santiago de Cuba.

El día de Reyes fue siempre el fijado por la corte conga para celebrar la funcion régia que paso á describir, y lo haré á grandes rasgos, deteniéndome sólo en los detalles mas precisos para dar á conocer sus principales caracteres y para la mejor inteligencia del dibujo adjunto.

Desde la víspera del citado día se reúnen los congos en el palacio de su soberano, donde tienen bailes que duran treinta y seis horas, lo cual no debe extrañarse sabiendo la extraordinaria afición de los negros á la danza, afición que raya en frenesí. El rey congo, engalanado con sus reales atavíos, preside estos bailes,

(1) Nación llaman los negros de Africa á la provincia ó departamento en que han nacido, y así se comprende que procediendo todos de un mismo país haya entre ellos tantas nacionalidades. Cada nacion pertenece á una raza y á una tribu diferentes, lo que está demostrado en la diversidad de tipos, en sus distintas costumbres domésticas y hasta en las maneras de su cuerpo.

(2) Llamán los negros cabildo á la reunion de altos funcionarios elegidos por ellos para representar sus tribus ó nacionalidades. Estos personajes visten para asistir á sus juntas y funciones, uniformes ridículamente adornados con galones, placas, cruces y bandas.

sentado en su trono, que consiste en un sillón toscó, puesto sobre una mesa. Rodéanlo las princesas y damas de honor, que son otras tantas negras bembudas, caricaturescamente adornadas, las cuales abanicán sin cesar á S. M. y le limpian el sudor.

Llegado el gran día, y á la hora señalada, dispónese la comitiva y sale el rey de los congos procesionalmente de su palacio, precedido por su numerosa corte y seguido por su pueblo.

Forman la vanguardia las banderas de los cabildos con su correspondiente escolta de soldados, ridículamente vestidos, precediendo á la comitiva de S. M. la bandera del rey congo, que es blanca con cintas rojas. Un funcionario, vestido de uniforme cerrado, sombrero tricornio y pantalon negro, hace las ceremonias de honor, volviéndose á menudo de cara al rey para saludarle con reverentes cortesías, al mismo tiempo que sostiene casi horizontalmente con ambas manos un baston negro.

Rodean á S. M. los altos funcionarios ó ministros en traje de etiqueta, que consiste, en frac y pantalon negro, corbata blanca, cuello á la inglesa, sombrero de copa muy alto, banda generalmente de Carlos III y una gran cruz de hoja de lata en el costado izquierdo. Sigue inmediato á ellos un grupo de mujeres indistintamente negras y mulatas, representando á las damas de honor. Entre éstas se distinguen algunas con bandadas, que son las esposas de los ministros, á las que preside la reina conga, mujer de mas edad que sus compañeras y mas grave en su porte. Al grupo femenino precede tambien una bandera, distintivo del gremio, con muchos colorines y gallardetes.

En extremo animado es el séquito de damas, por el *gracioso contoneo* con que van bailando en todo el trayecto que recorren y la característica y monótona cantinela con que se acompañan en loor de su soberano y á fin de regalar sus régios oídos.

Esta comparsa de faldas es tambien muy vistosa por los adornos con que se atavian las bronceadas ó ebúrneas matronas, no careciendo de cierto buen gusto el tocado de algunas Gracias á las bellas cubanas que á porfia adornan á sus ahijadas con coronas de flores, lazos, anchos cinturones, cintas, bandas rojas, pañuelos de seda y puchas (1) en la mano.

El último rey congo vestía chaleco de seda morado, calzon color de rosa á media pierna, capa corta de un azul claro con borla de oro, zapatos de seda blancos con lazo y hebilla, encajes en la orilla del calzon, guantes blancos, espada cenida, cetro dorado y una gran corona de farol dorada. Era bajo de cuerpo, grueso y algo viejo (2). Su semblante sério, paciente y característicamente estúpido, parecia en esta última procesion muy preocupado del gran papel que iba representando. Cerrando la comitiva van las demás banderas y grupos de gente de color, que bulle y se agita ansiosa por acompañar el festejo. Dos filas de acompañantes con levita ó frac van formando calle, y la poblacion blanca pulula aquí y allí, dirigiendo al cortejo Real miradas ya asombradas, ya risueñas y burlonas. Está el cuadro en medio de las calles de Cuba.

La música de tan singular procesion la forman los tambores llamados *tumbas*, hechos con troncos de árboles, á manera de colmenas; las pailas y cazuelas cubiertas con pellejo como las zambombas, y finalmente los cencerros y las marugas. Con tales instrumentos producen un ruido estridente y satánico, acompañado de aullidos salvajes.

El rey con su comitiva recorre así las principales calles de la ciudad, dirigiéndose á la Plaza de Armas para saludar al gobernador. Este le hace entrar en la casa de gobierno y le dirige la palabra para cumplimentarlo por su fiesta, á lo que responde su magestad conga en un discurso pronunciado con la mas ceremoniosa y ridícula gravedad, pero como de un soberano á otro. El gobernador, despues de obsequiarlo con refrescos, presencia desde los balcones los bailes que tienen lugar delante de palacio, y recibe las salutaciones de fórmula que le son dirigidas por la comitiva, que sigue luego su carrera triunfal sin detenerse ya hasta el palacio de su rey. Una vez allí, vuelve el congo á ocupar su trono y continúan los bailes y los cantos con nuevo vigor y de la manera mas desahogada que puede imaginarse, siguiendo las princesas en su tarea de echar fresco y limpiar el sudor grasiento que corre, sin cesar, por las mejillas del soberano: tan pesada y sofocante es la atmósfera de aquel cocito, á que dan los negros muy formalmente el nombre de *estrados del palacio real*. El congo soporta tranquilo las fatigas consiguientes á tanta ceremonia, tanta danza en torno suyo y tan infernal barahunda.

Mas que una fiesta de seres humanos, parece aquella una funcion de demonios.

La fiesta termina á la una de la noche con un banquete á usanza de los negros y la asamblea, y se disuelve al amanecer hasta otro año.

Para completar estos apuntes, diré que al morir el rey congo hacen sus funcionarios una parodia de lo que se hacia á la muerte de un rey de Castilla. El llan-

(1) En la isla de Cuba llaman puchas á los ramilletes ó *houquets* de mano.

(2) Al remitir estas líneas he sabido que acaba de morir el último rey congo que figuraba en la fiesta que describen.



## INCONVENIENTES Y VENTAJAS DEL INVIERNO.



## INCONVENIENTES.

De su esposa doña Nieves huyendo este buen señor, por poco la chimenea no hace de él un chicharrón.

pasaba con Narcisa lo que con ciertos truhanes, falsos mendigos que, para escitar la compasion y recoger abundante limosna, se cubren las piernas y los brazos de llagas postizas y logran con su industria engañar al prógimo. El abandono de la casa, la manía temeraria de exhibirse, la complacencia con que escuchaba las galanterías (complacencia excesiva, teniendo presente su condicion de casada) eran las llagas, los signos exteriores que á los ojos de la maledicencia revelaban tibieza en las relaciones conyugales, cuando no una guerra decidida.

Márco había llevado al matrimonio ideas de todo punto contrarias á las de Narcisa. Viéndose huérfano desde su infancia y en posesion de un capital crecido, apuró cuantos placeres proporcionan la libertad y la riqueza. A los treinta años ya se hallaba hastiado de la vida de soltero, y comenzaba á sentir en su corazón un vacío que los devaneos juveniles no habian podido llenar. Entonces pensó en casarse, y entonces se dibujó en su fantasía la imágen de una existencia apacible, tranquila, venturosa, rodeada, en fin, de goces puros y desinteresados. Considere el lector el martirio que

el pobre Márco sufriria, viendo caer dia por dia, hora por hora las hojas del árbol florido y pomposo de sus ilusiones, y obligado á devorar en silencio su pena, por no disgustar á su mujer, que sobre toda ponderacion amaba.

Poco despues que don Prudencio, llegó su yerno. Lo primero que éste hizo, fue ver al niño enfermo, á quien el recargo de la calentura postraba en extremo y cuya boca se entreabria de sed y balbuceaba el nombre de la mamá.

—Márco—dijo á su yerno, don Prudencio;—¿cómo encuentras á Luis?

—Mas grave que ayer: el niño nos va á dar que sentir. Pero señor... ¡esta Narcisa!...

—¡Filomena! ¡Filomena!—gritó, paseándose aceleradamente.

Filomena se presentó y le dijo:

—¿Llamaba usted?

—¿Dónde está el ama?

—Lo ignoro, señorito: habrá tenido que hacer alguna cosa importante... digo... me parece... ¡se vistió tan de prisa!

—¿Y el niño, qué tal ha estado?

—¡Oh! muy bien, muy sosegadito.

—¿Ha pedido algo?

—No señor; yo no me he separado ni un momento de la cabecera de la cama, y nada se le ha ofrecido.

Filomena mentía sin temor de Dios. De donde apenas se había separado un momento era del balcon, desde el cual estuvo comunicándose por señas con el mancebo del ricito, que, por cierto, tenia toda la pinta de un ratero. En tanto, Luis se había desgañado á llamar y á llorar, hasta que la fuerza de la fiebre lo dejó rendido y silencioso.

Don Prudencio callaba; pero conociase á cien leguas que no estaba satisfecho de las esplicaciones de la doncella.

Por fin volvió Narcisa, radiante de hermosura y de contento: habia pasado á gusto la tarde, y se prometía pasar la noche deliciosamente en el teatro Real: estrenábase la Patti, el ruiseñor madrileño de cuyo pico brotaban melodías, y gorgoros robados á los bosques del Nuevo-Mundo, como brotan cristalinos raudales de una fuente viva; habiala convidado Loreto á su palco, y no era cosa de faltar á su palabra.

Don Prudencio rugía interiormente.

Márco, en obsequio á la paz, pero á punto de perder la paciencia, no se atrevió á decir mas que:

—Mujer, debias haberte escusado con la enfermedad del niño.

—¿Pues qué tiene el niño?

—Está peor.

—Si estuviese peor ¿hubiera yo ido á tiendas?

Nuevo asombro de su marido y de su padre, que recordaron lo dicho por Filomena, cuando su amo la preguntó por Narcisa. No obstante, uno y otro hicieron tambien ahora el sacrificio de contenerse.

Pasaron al comedor; eran las cinco. Márco probó apenas bocado, porque la comida le pareció detestable, atribuyéndolo, como otras veces, al abandono de la cocinera: á Narcisa no le pareció mal, y se explica fácilmente este fenómeno, primero porque en lo que menos pensaba ella era en la comida, y despues porque la preocupaba demasiado la idea de la funcion de la noche, para acordarse de esas otras funciones groseras que conservan la armonía de la máquina viviente, á cuya armonía le es tan necesario el alimento que se

## INCONVENIENTES Y VENTAJAS DEL INVIERNO.



## VENTAJAS.

Más cuco este ciudadano se sienta donde da el sol, que le vuelve el alma al cuerpo sin riesgo de chamuscon.

vende en los mercados, como á la Patti el aire, alimento de la voz humana.

(Se continuará.)

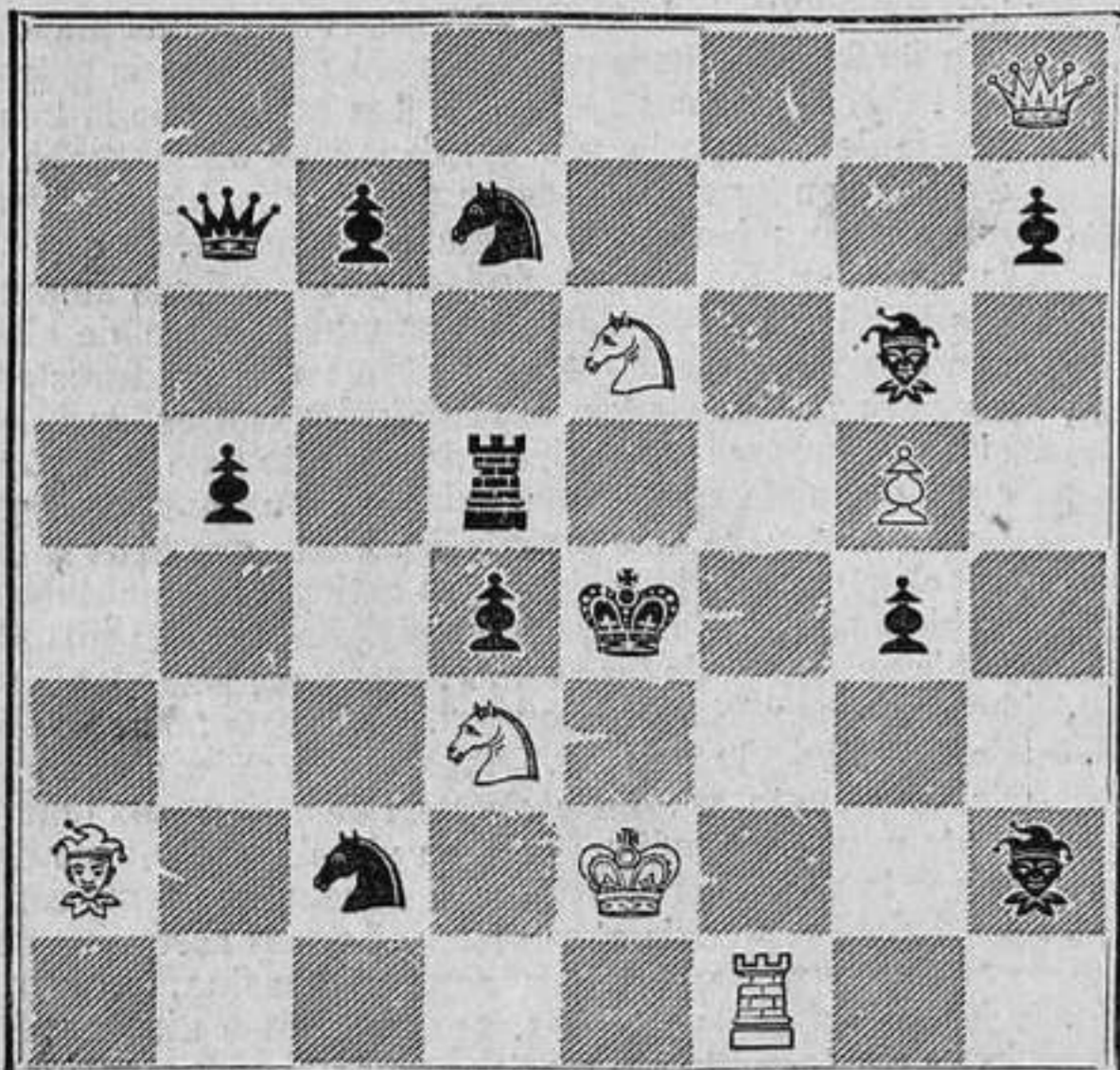
VENTURA RUIZ AGUILERA.

## AJEDREZ.

PROBLEMA NUM. 94,

POR D. M. MENENDEZ.

NEGROS.



BLANCOS.

LOS BLANCOS DAN MATE EN CINCO JUGADAS.

PROBLEMA, NÚMERO XLI.

POR DON M. FONTANA (LORCA).

Bancos.

R 4 C D  
T c R  
C 4 D  
C 3 C D  
P 2 C R  
4 A R  
5 R

Negros.

R 4 D  
P 3 R  
4 A R  
5 C R

Los blancos dan mate en tres jugadas.

La seccion de Ajedrez entra hoy en el cuarto año de su publicacion y cumplimos un grato deber, al dar las gracias á los suscritores á EL MUSEO, que han contribuido á sostenerla, honrándonos con sus trabajos. Creemos inútil advertir que hoy, como siempre, recibiremos con gusto cuantos estudios de éste género se sirvan remitirnos con destino á nuestro periódico.

Correspondencia particular.—Señor don M. F. (Lorca). Se recibió el núm. 4.

## ADVERTENCIA.

Frecuentemente recibimos de particulares y de individuos pertenecientes á sociedades literarias, liceos, academias y otros círculos ilustrados, artículos y dibujos, expresando el deseo de que los publique EL MUSEO, á cuyo fin tienen, además, dispuestos algunos otros trabajos que nos irán enviando. Esta redaccion les da las mas espresivas gracias, y no sólo acepta su generosa oferta, sino que, á su vez, invita á cuantos se interesan en el buen nombre y lustre de la literatura y de las artes en nuestra patria, para que le comuniquen oportunamente todas aquellas noticias y datos que se refieran á monumentos españoles, hallazgos y curiosidades arqueológicas, tipos, costumbres de localidad, certámenes, exposiciones industriales y artísticas, sucesos importantes de actualidad, etc., propios de la índole de este periódico, acompañando, siempre que sea posible, dibujos ó fotografías, para ilustrar los asuntos que á ello se presten.

Al mismo tiempo debemos repetir lo que ya advertimos el año último, á saber: que EL MUSEO, siguiendo la práctica acertadamente establecida por publicaciones de su índole, no se obliga á devolver los manuscritos que se le remitan; y ruega á los señores que se dignen favorecerle con ellos, no estrañen si no se contesta, como se desearia, á las cartas que los acompañan, á no ser de absoluta necesidad. Respecto de la insercion, cúmplenos tambien decir que unas veces el número excesivo de originales, y otras veces circunstancias particulares que no todos se hallan en disposicion de apreciar, pueden hacer que no se les dé cabida en EL MUSEO, sin que esto signifique en manera alguna que siempre sea por falta de mérito.

DIRECTOR Y EDITOR RESPONSABLE D. JOSÉ GASPÁR.  
IMPRENTA DE GASPÁR Y ROIG, EDITORES: MADRID, PRÍNCIPE, 4.